

ANTARION

185 D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY

www.antes-diffusion.com

ANTARION

Attelage / Towbar

AV5000

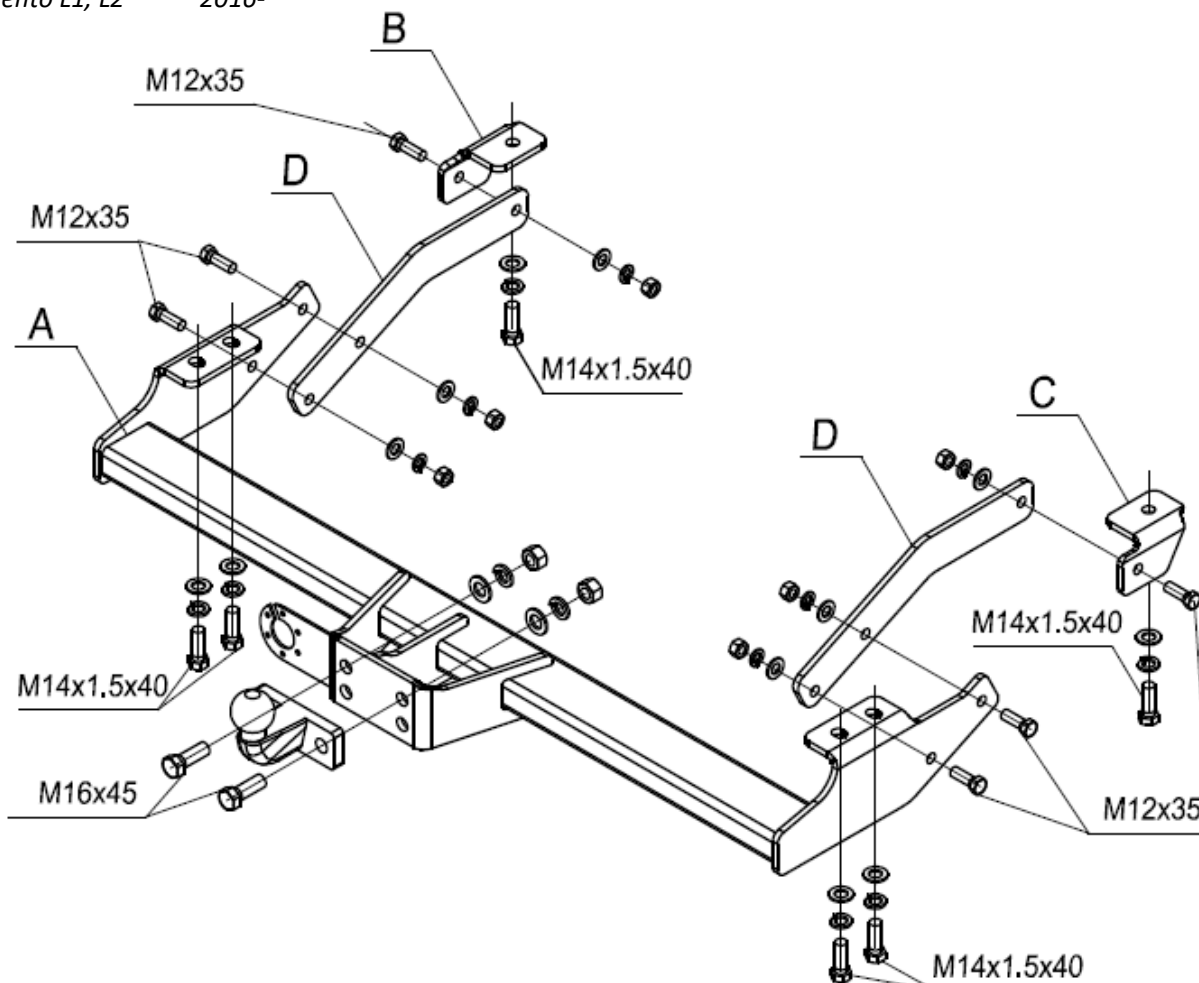
RENAULT				D			94/20/EC / ECE-R 55
 <i>Trafic L1, L2</i>	2014-	R=2100kg	S=100kg	12,30kN	-	-	✓ E20 55R-01 4143

OPEL

 *Vivaro L1, L2* 2014-2019

FIAT

 *Talento L1, L2* 2016-



ANTARION

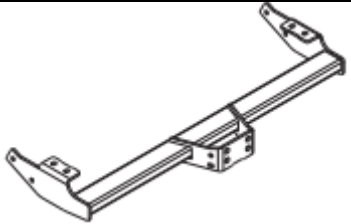
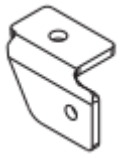
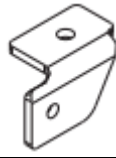
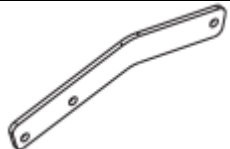
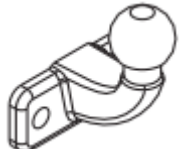
ANTES DIFFUSION

185 D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY
06 58 01 52 86

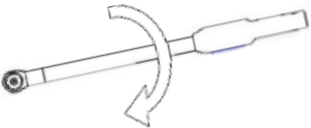
www.antes-diffusion.com

Fitting / Raccord

1		M16x45 8.8	2x
2		M14x1.5x40 8.8	6x
3		M12x35 8.8	6x
4		M16 class 8	2x
5		M12 class 8	6x
6		Ø 17	2x
7		Ø 15	6x
8		Ø 13	6x
9		Ø 16,3	2x
10		Ø 14,2	6x
11		Ø 12,2	6x

A		1x
B		1x
C		1x
D		2x
		1x

Torque settings for nuts and bolts / Paramètres de torsion pour les écrous et les boulons

	M8 M10 M12 M14 M16	25 Nm 55 Nm 85 Nm 135 Nm 195 Nm
---	--------------------------------	---

EN

1. Screw frame A and angle bars B, C to the bottom of the car.
2. Screw the arms D to the angles bars B, C and to the frame A.
3. Tighten all the bolts according to the table.
4. Fix the ball and the electric plate with M16x45 bolts (washers, spring washers, nuts). Torque settings according to the table.

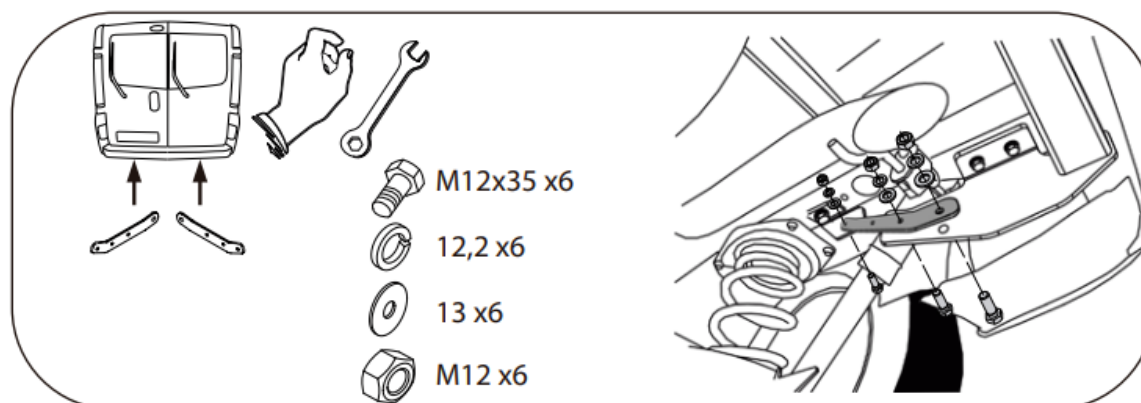
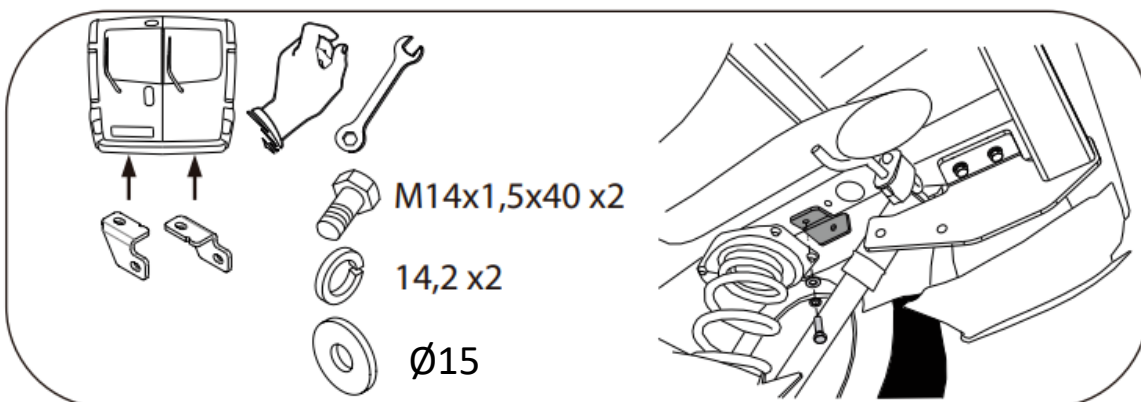
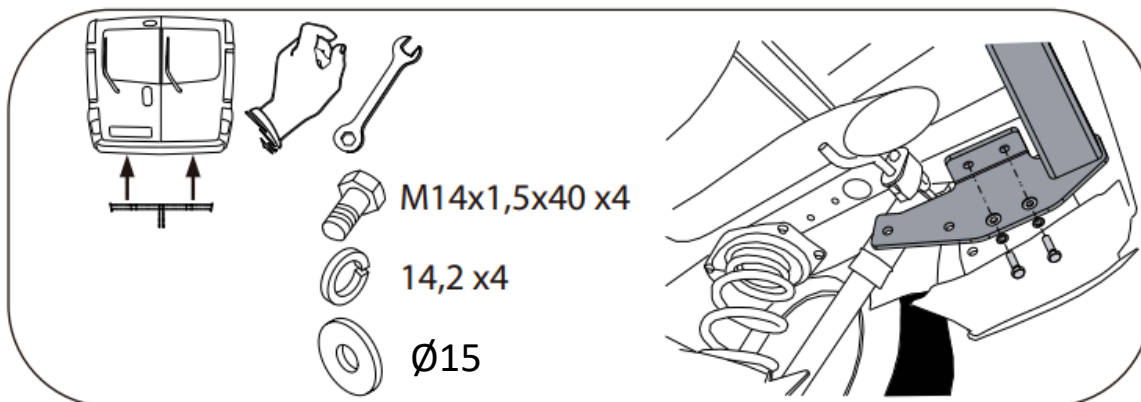
ANTARION

ANTARES DIFFUSION
185 D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY
06 58 01 52 86
www.antares-diffusion.com

5. Connect the electrical installation according to the factory design of the car.

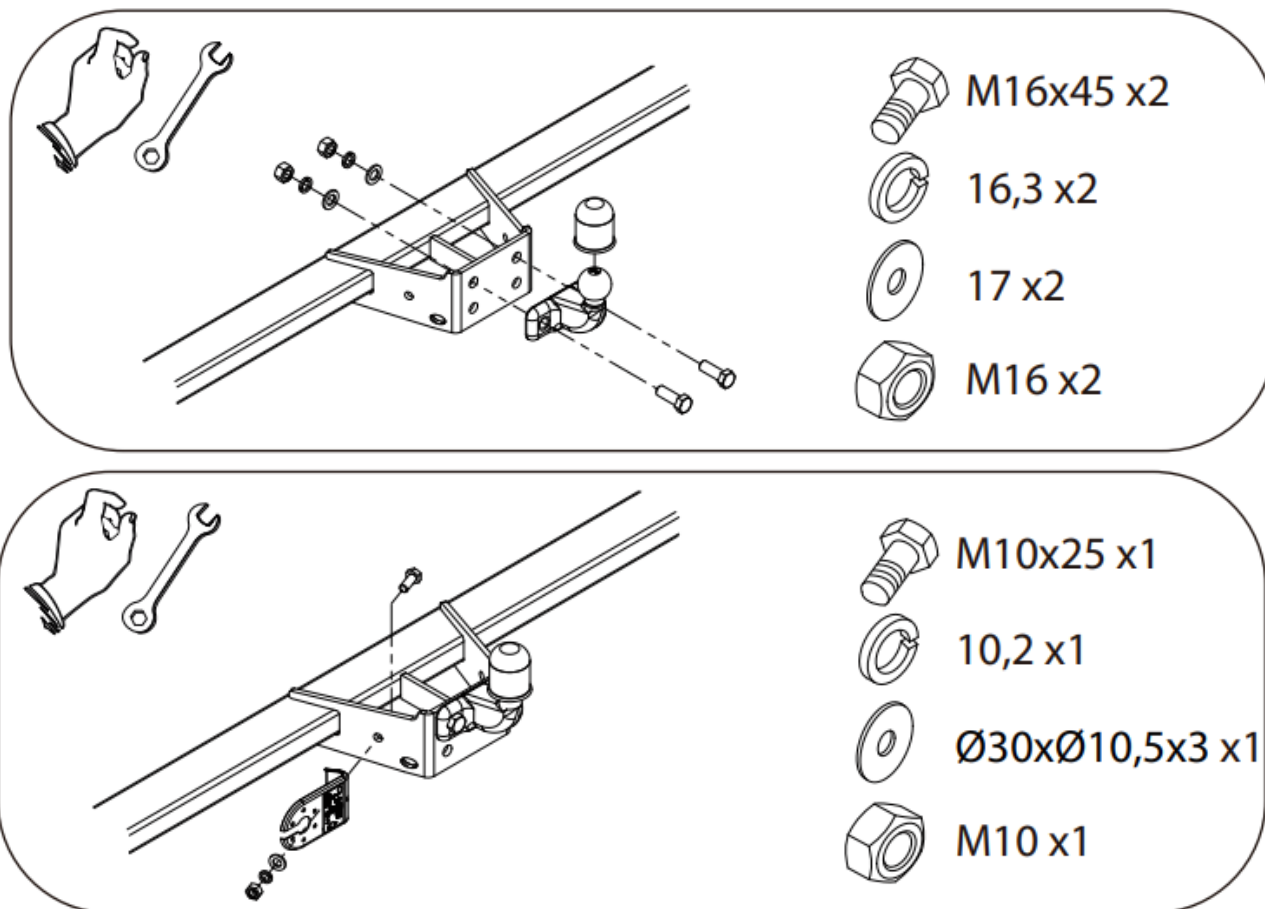
FR

1. Visser le cadre A et les cornières B, C au fond du véhicule.
2. Visser les bras D aux cornières B, C et au cadre A.
3. Serrez tous les boulons conformément au tableau.
4. Fixez la boule et le support de la prise électrique avec des boulons M16x45 (rondelles, élastiques, écrous). Le couple de serrage doit être conforme au tableau.

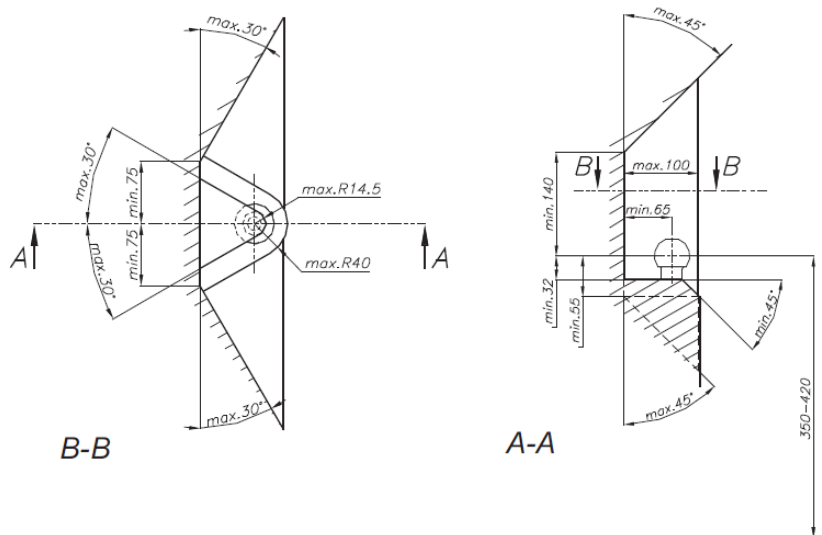


ANTARION

ANTARES DIFFUSION
185 D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY
06 58 01 52 86
www.antares-diffusion.com



Avertissement :



Conditions de garantie et procédure de réclamation

Base juridique : Monitor Polski du 01.12.1983 Nr 44, item 263.

ANTARION

ANTARES DIFFUSION
 185 D, rue Louise Labé
 69970 CHAPONNAY
 06 58 01 52 86
www.antares-diffusion.com

Détermination

Un attelage de remorque est un dispositif d'attelage qui permet de relier une remorque à un véhicule. L'utilisation de cet attelage est autorisée dans l'Union européenne et le processus d'homologation est défini dans la directive 94/20/CE du Parlement européen.

Un attelage de remorque ne peut être monté que sur un véhicule dont l'état peut recevoir l'approbation du TÜV.

Conditions de garantie et réclamation

1. Le fabricant de l'attelage de remorque s'engage à remplacer une marchandise défectueuse dans un délai de:

- 12 mois à compter de la date d'achat et
- 24 mois à compter de la date de fabrication.

2. Le remplacement d'une marchandise défectueuse s'effectue chez le fabricant ou au point de vente.

3. Une réclamation ne sera pas acceptée si la marchandise est endommagée à la suite

- a) D'un accident ou,
- b) du non-respect des instructions d'utilisation ou,
- c) d'un montage erroné/incorrect.

4. L'acceptation d'une réclamation suppose que le certificat de garantie porte la signature et le cachet du vendeur (si aucune autre preuve de vente n'est disponible).

Mode d'emploi :

L'attelage à boule monté sur le véhicule est destiné à tracter des remorques et des caravanes.

5. Le crochet ne peut être installé et utilisé que sur des véhicules en bon état.

6. L'état technique des composants du châssis auxquels le crochet est relié ne doivent pas être endommagés mécaniquement ou par la corrosion.

7. L'attelage est prévu avec une plaque signalétique sur laquelle figurent les paramètres d'utilisation suivants :

- B06257
- Valeur D : 16,1 kN
- Valeur max. Charge verticale S : 150 kg
- Charge max. Charge remorquable R : 3200 kg

La valeur D requise selon la directive 94/20/CE ou également selon la norme ECE-R 55 peut être calculée selon

$$D_{\text{erf}} = g \cdot \frac{T \cdot R}{T + R} \quad (\text{kN})$$

Derf = Valeur D requise en kN

T = masse maximale techniquement admissible du véhicule tracteur en tonnes (t)

R = masse totale techniquement admissible de la remorque en tonnes (t)

g = Accélération de la pesanteur terrestre (~9,81 m/s²).

8. Tous les éléments d'assemblage doivent être régulièrement contrôlés et maintenus dans un état approprié (boulons serrés, dispositif protégé contre la rouille, etc.)

La boule d'attelage est conçue conformément aux règles de sécurité routière. Il est interdit d'apporter des modifications à la boule d'attelage. Cela entraînerait la perte de l'homologation et de la garantie.

The logo for ANTARION features the brand name in a bold, orange, sans-serif font. Below the text is a stylized orange swoosh that curves from left to right, ending under the 'N'.

ANTARES DIFFUSION

185 D, rue Louise Labé

69970 CHAPONNAY

06 58 01 52 86

www.antares-diffusion.com

Attention !

1. Tout endommagement mécanique d'un attelage de remorque exclut son utilisation ultérieure.
2. Un attelage de remorque endommagé doit être entièrement remplacé.
3. Les vis de fixation doivent être vérifiées après 1000 km (kilométrage avec remorque).
4. Les valeurs de charge maximale de l'attelage ne doivent pas être dépassées.

Date de fabrication

Date de vente.....

Cachet et signature du vendeur

N° D'HOMOLOGATION : E20 55R-01 4143



ANTARES DIFFUSION
185 D, rue Louise Labé
69970 CHAPONNAY
06 58 01 52 86
www.antares-diffusion.com